

J E N E S Y S 2 . 0

中国大学生代表团

访问日程 2013年10月28日（星期一）～11月4日（星期一）

1 概要

由中国日本友好协会派遣的中国大学生代表团共70名于10月28日至11月4日抵日访问。

（团长：刘子敬 中国日本友好协会理事、中国人民对外友好协会理事）

该事业是作为「JENESYS2.0」项目的一环，在日本与日本大学生交流，除此之外还以“酷日本”为主题，开展了企业视察、地方政府的讲座等，丰富多彩的活动，从而加深了对日本的全面了解。

2 日程

10月28日（星期一）

到达成田机场，说明会

10月29日（星期二）

参观皇居·二重桥、有关日本动漫文化的讲座、考察凸版印刷(株)印刷博物馆、考察国会议事堂、欢迎会

10月30日（星期三）

前往神奈县

散步山下公园、神奈川县政府说明、神奈川大学访问·交流、住宿日式旅馆

10月31日（星期四）

采摘柑橘、参观芦之湖、体验日本文化（嵌木工艺）、参观箱根大涌谷

11月1日（星期五）

考察静清净化中心、考察(株)明治 东海工场（点心零食制造）、参观登吕遗迹

11月2日（星期六）

参观三保松原

前往东京都

日中大学生合宿交流：参观浅草、意见交换会

11月3日（星期天）

日中大学生合宿交流：成果发表会、参观明治神宫

考察商业设施、欢送报告会

11月4日（星期一）

从成田机场回国

3 照片

	
<p>10月29日 皇居・二重橋参観(東京都)</p>	<p>10月29日 森川嘉一郎明治大学国際日本学部准教授による講義(東京都)</p>
<p>10月29日 参観皇居・二重橋(東京都)</p>	<p>10月29日 森川嘉一郎明治大学国際日本学部副教授的讲座(東京都)</p>
	
<p>10月29日 森川准教授による講義での質疑応答(東京都)</p>	<p>10月29日 歓迎会で挨拶する劉子敬団長(東京都)</p>
<p>10月29日 森川副教授讲座中的答疑(東京都)</p>	<p>10月29日 刘子敬团长在欢迎会上致词(東京都)</p>
	
<p>10月29日 歓迎会で挨拶する植野篤志外務省アジア大洋州局中国・モンゴル第一課長(東京都)</p>	<p>10月29日 歓迎会で日本の大学生と交流(東京都)</p>
<p>10月29日 植野篤志外務省亚大洋州局中国蒙古第一課長在欢迎会上致词(東京都)</p>	<p>10月29日 在欢迎会上与日本大学生交流(東京都)</p>



10月29日 凸版印刷(株)印刷博物館視察(東京都)

10月29日 参观凸版印刷(株)印刷博物馆(东京都)



10月29日 国会議事堂視察(東京都)

10月29日 参观国会议事堂(东京都)



10月30日 神奈川県政の説明(神奈川県)

10月30日 神奈川県政府的说明(神奈川県)



10月30日 神奈川大学訪問・交流(神奈川県)

10月30日 神奈川大学访问・交流(神奈川県)



10月30日 神奈川大学訪問・交流(神奈川県)

10月30日 神奈川大学访问・交流(神奈川県)



10月31日 ミカン狩り(神奈川県)

10月31日 采摘柑橘(神奈川県)



10月31日 芦ノ湖参観(神奈川県)

10月31日 参观芦之湖(神奈川県)



10月31日 箱根寄木細工体験(神奈川県)

10月31日 体验箱根嵌木工艺(神奈川県)



10月31日 箱根大涌谷参観(神奈川県)

10月31日 参观箱根大涌谷(神奈川県)



11月1日 静清浄化センター視察(静岡県)

11月1日 考察静清净化中心(静岡県)



11月1日 (株)明治・東海工場視察(静岡県)

11月1日 考察(株)明治 东海工场(静岡県)



11月1日 登呂遺跡参観(静岡県)

11月1日 参观登吕遗迹(静岡県)

	
<p>11月2日 三保の松原参観(静岡県)</p>	<p>11月2日 日中学生合宿:日本の大学生と浅草参観(東京都)</p>
<p>11月2日 参観三保松原(静岡県)</p>	<p>11月2日 日中大学生合宿交流:与日本大学生参観浅草(東京都)</p>
	
<p>11月2日 日中学生合宿:意見交換会(東京都)</p>	<p>11月3日 日中学生合宿:成果発表会(東京都)</p>
<p>11月2日 日中大学生合宿:意見交換会(東京都)</p>	<p>11月3日 日中大学生合宿:発表会(東京都)</p>
	
<p>11月3日 日中学生合宿:日本の大学生と明治神宮参観(東京都)</p>	<p>11月3日 歓送報告会 訪日成果報告(東京都)</p>
<p>11月3日 日中大学生合宿:与日本大学生参観明治神宮(東京都)</p>	<p>11月3日 欢送报告会 汇报访日成果(東京都)</p>

4 团员感想

- 此次出访,让我印象深刻的事情有许多,每一件都与众不同。

我的专业是自动控制,在东海明治工厂的参观让我见识到了日本先进的生产技术,发达的自动化设备,这与我的专业相关。因此我对此也格外敏感。这次经历加深了我对自己听学专业的认识了解。参观凸板印刷博物馆时也如此,无论是现代还是后代。日本人对工艺精益求精的态度让人刮目相看。

另一件印象深刻的事是参观访问神奈川大学,这是我第一次真正面对的与日本年轻人进行语言交流,机会十分的珍贵,日本的大学生热情友好,积极的回答我们的问题,看到他们的笑容我们也十分高兴。

在奥林匹克交流中心合宿的一晚我与和同学寝的一名日本同学相谈甚欢,我会一点日语,而他学过中文,我们中日英三国语言并用地交流,话题内容牵涉到了日本的动漫,中日的历史、文化、游戏、流行界、音乐、一直聊到了晚上两点。这是我人生中最难忘的经历之一。通过这一次交流我也更进一步地了解了日本的大学生的思想以及他们关心的事物。

日本是一个了不起的国家,日本人服务时热情、周到、细致,让人感到日本人做任何事严谨认真,这种品质值得我们学习。日本人在公共意识方面领先于中国人一尘不染的街道让我们羡慕。这些都是我回国后想要向周围人传达的信息。愿中日友谊地久天长。

- 在本次交流会中,我们组的主题定位“中日春节文化与习俗”,为了顺利完成本次发表会,我们组的女生画海报,男生写演讲稿,分工明确。组员们利用汉语、日语、英语和肢体语言交流着,一起为本次交流而努力。直到凌晨一点半大家才陆续回寝,虽然很累,但一起努力的路上充满了欢声笑语。发表会上,老师和同学们阵阵热烈的掌声是对我们的肯定。最重要的是讨论中,我们加深了理解,增进友谊,衷心祝愿中日友谊万岁。

- 通过8天时间的访问,日本在我脑海中的意识和有在方式越来越深刻。首先,对于日本人民对自己要求有极高的标准,体现的方式很多,印象最为深的是日本的环境意识和资源再利用方面的强大。这是跟日本政府对国家教育事业的支持密切相关的。对于从小发展孙子们自己做事,动手能力的培养,有较先进的技术经验。对于有限资源的整合及反复利用方面有很大的科学成果,污水处理系统和垃圾分类这一块在全世界达到领先。日本的购物场所很多,特别是日本本土品牌,在日本的影响力很大。日本的温泉十分有特色,各个环节没有任何可以挑剔的地方,你需要的想到的都被妥善的安排好了。日本的制造业和服务业发达,在任何公开场合都有各个领域的专业水准,让你放心去享受一切服务和物品质量的保证。日本饮食文化发达,日本料理不仅健康美味还传达着日本文化的精髓,透露着本质和高雅。我想我会向我的亲友们介绍我所了解的日本,我也很喜欢日本,期待着下一次的到来,日本精神是可供我学习的,希望中日两国友谊长存,相互学习,取长补短,为人类发展作出更多的贡献,让人民更加幸福。

- 经过这次的访日之行,我对日本的历史、政治、文化、科技、环境保护等诸多方面有了了解,并对此产生了非常浓厚的兴趣。在没有来到日本前,日本给我的印象是礼仪及动

漫，两者均属于日本文化，且是转播到中国的日本文化。因此，此次的日本之行，我也带着我这个中国同学的日本印象进行了访日活动。

礼仪是一国国民对传统文化的继承与当代表现。从表面看，刚是语言的表达。此次日本行让我从更为直接的角度对日本的礼仪产生了了解。这种礼仪深深地体现在几乎每个日本国民上，早上好、中午好、晚上好、你好、再见、请等一下，每次离开一个地方都会“擦玻璃”（即挥手致意），所有的一切都体现着礼仪之邦的和谐与亲切。由此，我对日本人的看法更为深切了，不仅仅是停留于表面上。

而日本动漫对于我而言，是童年记忆不可缺少的一部分。而这次的访日之行中，森川嘉一郎教授关于“初音未来”的讲座，让我了解到日本动漫流行的背后力量。一部小小动漫身后，引发出来的历史问题竟是如此多样。这种一代人接着上一代人努力而前赴后继的精神让人着实佩服。带着这种佩服，我参观了景色迷人的三保松原、明治神宫等，也参观了日本下水道处理场及明治工厂的现代化技术，所有的一切都让我感受到日本政府对“物”的尊重。这种遵守其实是对国民的服务，是惠及更多人的好事。

而与日本学生的交流，让我体会了两国各方面的差异，以及在处理事情上不同的恩准。在拜访神奈川大学的过程中，我与日方同学在文学上进行了交流，对日本文学的真实性进行了沟通。

我组的日本同学是来自东京大学的清水勇佑，与来自庆应大学的新川同学。访问神奈川大学时，我认识了可爱的日本女生 minami 同学。我的专业是艺术管理，她的专业是中国历史研究，正巧 minami 同学最近在研究鲁迅，于是话题围绕文学展开。期间，我们就鲁迅的文章探讨了两国国民一些情境，介绍了彼此的历史，最大的收获便是中日两国学生对鲁迅作品不同看法而引发的不同见解，让人感受到差异。在与日本大学生合宿期间，我们刚从不同的生活方式、生活习惯，从小到大的成长经历讨论与交流。从中让我感到日本对学生动手能力的培养以及综合素质教育的重视。同时我也结合专业，将中国的文化、艺术与日本同学交流，她对很多事物都产生了兴趣，希望进一步了解与网络交流。

○ 印象深刻的事情，可以说是一件接一件发生在这一周里，就在此日本交流行中。但要举一例印象最深的事情，恰恰是主题以外的一些偶遇，总结为快乐的青少年。

在许多行程中，我们都能看到日本的中学生小学生，甚至幼儿园小朋友们组织参观同样的活动。对此中国的应试教育，我心中无地羡慕。毫无疑问，日本青少年的成长是快乐的。

对此中日的教育方式，前者注重思维、逻辑，具有较高智商，后者注重见识、动手，具有较高情商。在如今社会，很难说哪一种更占优势。但如何没法取长补短，是一个值得研究的课题。

身为一个艺术类职业工作者，更注重一些感性的体验，更需要无边无际的想象力。日本企业的宣传就大大开拓了我的思路，将深奥的生产科技通“KAWAII”的方式呈现出来。也许令人同样望而却步的古典音乐也可通过“KAWAII”来拉近和观众间的距离。

总之，所有的见识都将留在我们脑海中，并在回国后，通过交谈，讲座甚至音乐的方式传达给身边的周人。

再次致谢相关组织的筹备与组织工作。

- 非常荣幸参加了此次中国大学生代表团访日活动，虽然只是短短的一周时间，但是却获奖颇多。品尝了正宗的日本料理，参观了宏伟气派的日本皇宫、二重桥和国会议事堂，聆听了有关日本现代文化的“初音未来与日本动漫”讲座，欣赏了日本传统美景和自然风光，访问了日本企业，通过这些活动认识了日本的方方面面。

其中给我留下印象最深的是合宿交流活动。首先在日本学生的带领下体验了日本的神社文化，然后和日本学生一起围绕同一个主题进行交流并交换意见。在讨论过程中我们的小组题目虽然多次变更，但正是这种讨论与变更的过程让我们有了明确的主题，找到了中国与日本的共同点与不同点，促进彼此之间的了解。在第二天的发表会上，有绘画、表演、唱歌、版书等丰富的形式，有中日新年祝贺、日本洗手间印象、中日高中生活、中日大学生活、中日人才培养、中日印象、中日饮食等主题，每一个主题都清晰地探讨了中日的共同点与不同点，让我们认识到真实的日本。我们也把真实的中国传达给日本学生，我们在理解彼此的基础上加深了友谊。在合宿交流活动中我们还与日本学生交换联系方式，互换礼物，为今后的友好交流提供机会和途径。

在之前的学习中，曾以修学旅行为主题做过发表，当时只是在网络上查阅一些资料，并没有留下特别的印象。此次参加活动，在很多景点遇到修学旅行的日本学生，真正了解了日本修学旅行的状态。同时在与神奈川大学生的交流中心也就此话题讨论过，对修学旅行的意义及作用也有了深刻理解。而且由此话题又引发我探讨日本人的学校生活的兴趣，从而与日本大学生一同围绕社团活动、学习生活、住宿生活等进行讨论，为今后的课堂发表以及小论文研究有很大启发作用。

通过这次活动结识了很多日本朋友，加深了友谊，也坚定了我为中日友好交流以及为日本语教师的决心，为中日友好做出贡献。

- 此次访问让我印象最深的就是参观凸版印刷博物馆。首先，我在这里体验了十分先进的3D技术。其次，知道了印刷的历史，印刷的方法。我们在这个博物馆玩得很开心。在离开时，我们一位同学的鞋跟断掉了，这让我们不知如何是好。这时我们向工作人员求助，工作人员十分细心的为我们找来胶水，还帮助我们一起解决困难。最后我们离开时，他们一直在门口朝我们挥手致意，直到我们的车消失在视线中。这件细小的事情让我感受到了日本人的真诚、友好、细心、周到。让我深受感动。回国后，我一定要把这件事告诉家人、朋友，他们也感受一下真实的日本，真诚的日本，希望我能成为中日友好的使者，架起中日友好的桥梁。

- 第一天来日的时候，在饭店看到了可以冲洗的马桶，当然觉得好幸运，能看到传说中的高级马桶，但之后发现，这种马桶在日本可以说是标准配置。还有我也看到供腿脚不方便的人登公交车时的特殊道具，以及在洗手间为妈妈们准备的特别间，这些都让我觉得日本是一个很人性化的地方，是一个为了让国民更便利更舒服的生活而不断努力改进的国家。

还有就是很多花百头发的“お年寄り”们在开车，这种景象在中国可以说是见不到的。一开始我想到可能是日本人比较长寿，生活比较健康，所以即使上了年纪也能头脑清醒。但转念一想，如果日本的“お年寄り”在中国开车，那场景真得是让人要捏一把汗了。虽然很惭愧，但和日本人相比，中国的交通情况真的与日本无法相比。这应该也是一种国民素质的体现。在开始的那天听得关于初音未来的讲座也让我对日本漫画（动漫）的历史有所了解，对日本的

漫画文化产生了更浓厚的兴趣。相信这一点回国之后会和同学有许多话题可说。

最后是教育方面。中国的教育可能更多局限书本，为了考试而学习的学生很多。但日本的教育好象更多的关注于实用。在参观芦之湖的时候，我们碰上了一群小学生，他们抓紧一切机会与外国人交流，运用锻炼他们的能力。大学生也是在日本三年级就会开始就职活动，为了找工作可能会放松学业，但在中国四年级的时候才会开始有实习。中国的高中几乎没有业余时间，而日本的高中生可以努力做自己喜欢的事，我觉得这对人生的发展，和经验的累积有很大的作用。

其次，我觉得日本的青年都很淳朴，大家都很有礼貌，而且希望能和各个国家的人交流，国际意识比较高。听说这次合宿活动是首创，我觉得是一次很成功的尝试，但果然还是时间太短暂，不能更深地了解彼此。

- 这一次的访问时间虽然短，但是给我留下深刻印象的事情很多很多，其中印象最深的一件事是在超市购物时遇到的一对夫妇，他们帮我找到了我想买的千岛酱。在中国时吃到过千岛酱，觉得特别好吃，所以想在日本买更地道的千岛酱，但是不记得千岛酱的日文名怎么说，我向日本夫妇询问时说的是“千圆”的“千”，“岛”的“岛”，“酱油”的“酱”，这是中国汉语的表达方式，因此这对夫妇并不能理解我想买的是什么，于是我便道谢之后跟他们告别，想着还是放弃了吧，结果当我买完了其他零食特产，甚至逛了一圈化妆品店之后，这对日本夫妇重新找到了我，告诉我他们上网查了千岛酱知道了我想买什么，我找到了千岛酱的放置位置，然后带着我到千岛酱的地方并告诉我哪个牌子的更好，这让我有了种受宠若惊的感觉，感动到无以复加，这对日本夫妇给我带来的感动，我将会铭记一辈子。

回国后，我想告诉我的爷爷奶奶那一辈，现在的日本人友好、热情、善良，我想告诉跟我同样学日语的同学们，选择日本专业是一个永不会后悔的决定，有机会一定要来日本，亲身感受日本浓厚的文化气氛，体验日本的先进科技技术。

- 在此次 JENESYS2.0 活动中，中国大学生代表团作为中日友好的使者来到日本，受到日方的热情款待，我感到十分荣幸和感动。此次活动中，我们不仅参观了许多日本的名胜古迹，欣赏了自然风光，同时也通过中日学生合宿这一环节，加深了对日本自然、历史、政治、风土人情的了解。其中与日本学生的合宿交流令我十分难忘。作为日语系的学生，和日本人交流的机会相对来说比较多。但是和日本人合宿可以说是人生第一次。来自异国他乡的几个人相聚一堂，相谈甚欢，几乎突破了语言，国籍的限制。最后的发表会也是异彩纷呈，形式多样，充分发挥了中日青少年的创新性，体现了良好的协作精神。另外，在日本学生的引领下，我们参观了浅草寺和明治神宫。不得不说日本的传统令人神往。与之相比，日本发达的科技、畅通的交通、优美的环境更令人惊叹。总之，此次的访问活动传达了日本和日本人无穷无尽的魅力。

回国后，我最想向周围传达的是日本环境的优美。此前因为东北大震灾等原因，包括我在内的中国人，其他外国人对于日本当下的环境都忧心忡忡。甚至对于日本的产品产生了抵触心理。但是通过此次访日活动的所见所闻所感，我觉得之前的担忧是多余的。即使移人泄露事件相当棘手，但我相信日本凭借发达的科学技术，严谨的作风，一定能把环境治理得更好。